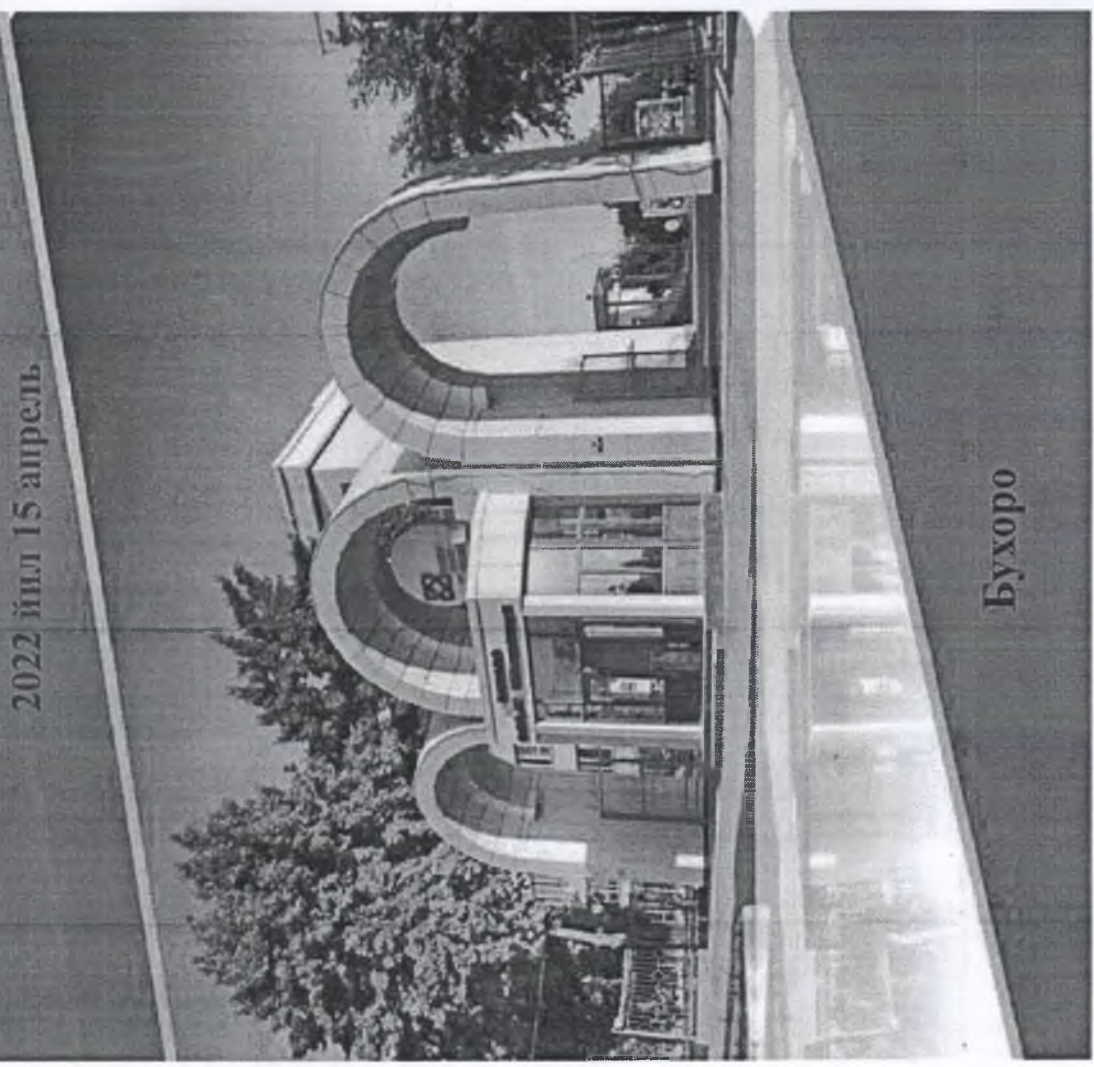


**ТИЛ, АДАБИЁТ, ТАРЖИМА, АДАБИЙ
ТАНҚИДЧИЛИК: ЗАМОНАВИЙ
ЁНДАШУВЛАР ВА ИСТИҚБОЛЛАР**

халқаро илмий-амалий анжуман материаллари

ТЎПЛАМИ

2022 йил 15 апрель



Бухоро

**Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта
махсус таълим вазирлиги
Бухоро давлат университети**

**ТИЛ, АДАБИЁТ, ТАРЖИМА, АДАБИЙ
ТАНҚИДЧИЛИК: ЗАМОНАВИЙ ЁНДАШУВЛАР
ВА ИСТИҚБОЛЛАР**

**мавзусидаги халқаро илмий-амалий анжуман
материаллари**

ТЎПЛАМИ

Бухоро - 2022

МУНДАРИЖА

Зарипов Ботир Комилович. Тил яшаса, миллат яшайди	3
Ҳамраев Мирали Мухаммеджанович. Кучли жамиятда кучли маънавият мужассам	4
Обиджон Хафизович Хамидов. Тил – миллат қиёфасининг бир бўлаги.....	5
Лутфия Мирзаева. Уч буюк қадрият: маънавият, маърифат, маданият.	6
Зиёда ҒАФҒОРОВА. Навоий қаламида Бухоро ва бухороликлар талқини	11

I ШУЪБА. ХОРИЖИЙ ТИЛЛАРНИ ЎҚИТИШНИНГ ЗАМОНАВИЙ

ЁНДАШУВЛАРИ ВА ИСТИҚБОЛЛАРИ. КОРПУС ЛИНГВИСТИКАСИ

МАСАЛАЛАРИ. МЕДИАЛИНГВИСТИКА ВА ЛИНГВИСТИК ТАДҚИҚОТЛАР	15
Н.Б.Атабоев. СОСА МАНБАЛАРИДА МОРФОЛОГИК БИРЛИКЛАР ТАДҚИҚИ	15
Haydarov Anvar Askarovich. FONOSTILISTIK TAKROR	16
Rasulov Zubaydullo Izomovich. AXBOROT-DISKURSIV TAHLIL ASOSLARI XUSUSIDA	20
Jalilova Lola, Ergasheva Fatima. ADULTS' CHALLENGES IN ENGLISH LEARNING PROCESS	21
Jalilova Lola, Sirojeva Kamila. TPR- ONE OF THE MOST SUCCESSFUL METHODS OF CHILD DEVELOPMENT	24
Rakhmatova Mekhriniso Musinovna. ACADEMIC INTEGRITY: DEVELOPING HOLISTIC UNIVERSITY APPROACH AND POLICY	27
Zaripov Gulmurot Tokhirovich, Boltayev Sunnat Bakhtiyor ogli, THE USE OF MODERN INNOVATIVE TECHNOLOGIES IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND ITS EFFECTIVENESS.....	30
Rakhmatov Ahmad Pirmukhammadovich. FLIPPED LEARNING IN THE EDUCATIONAL PROCESS: ESSENCE, ADVANTAGES, LIMITATIONS.....	305
Nazarov Rustam Irkinovich. A MODERN METHOD TO TEACHING A FOREIGN LANGUAGE TO STUDENTS OF TECHNICAL HIGHER INSTITUTIONS	37
Nazarov Rustam Irkinovich. MOTIVATION TO STUDY FOREIGN LANGUAGES AMONG STUDENTS OF TECHNICAL UNIVERSITIES	41
Xudoyberdiyeva Gulasal Shuxratovna. "GARRI POTTER" ROMANLAR TO'PLAMIDA PSIXOLOGIYA.....	43
Ro'ziyeva Nilufar, A.A.Haydarov. TILSHUNOSLIKDA FONOPRAGMATIK KONNOTATSIYA MASALALARI.....	46
N.A.Axmetova, G.A.Rahmonova. PIRLS – XALQARO BAHOLASH DASTURLARIGA TAYYORGARLIK: BOSHLANG'ICH SINIF O'QUVCHILARIDA ONA TILI VA O'QISH SAVODXONLIGINI INNOVATSION RIVOJLANTIRISH	47
Moxichexra Aliyeva. INTEGRATIVE PEDAGOGICAL THOUGHT IN THE ERA OF THE EASTERN RENEAISSANSE.	49
Ochilova Zulaykho Hasanovna. LEARNING LANGUAGE IS NEED OF TIME.	51
D.Sh. Qurbonova. TOPISHMOQLAR VOSITASIDA MAKTABGACHA YOSHDAGI BOLALARNING BOG'LANISHLI NUTQINI O'STIRISH	52
Aslanova Nozima Hakimovna, Narziyeva Mastura Sunnatovna. BOSHLANG'ICH SINIF O'QUVCHILARIDA INFORMATSION MATNLAR TAHLILI ASOSIDA YANGI BILIMLARNI SHAKLLANTIRISH VA UNI O'Z TAJRIBASI BILAN BOG'LASH KO'NIKMALARINI SHAKLLANTIRISH.....	56
Kadirova Zarina Bahodirovna. NEWSPAPER LANGUAGE AND METHOD.....	58
Rakhimova Zarina Uktamovna. THE LANGUAGE AND STYLE OF MASS MEDIA	60
Ахмедов Б.Я. РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ: ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ.....	62
Абдуллаева Нилуфар. ПОЭТИК ЎЙИНДАН ФОНЕТИК ЎЙИНГА.....	64
Safarova X.S. INGLIZ TILIDAGI FRANTSUZ O'ZLASHMA SO'ZLARINI ASSIMILYATSIYA QILISH TURLARI.....	66

Жумаев Аббосжон Акмалович. “НАВОДИР УЛ - ВАҚОЕЪ” – МАЪНАВИЙ МЕРОС ВА НОДИР ТАРИХИЙ МАНБА.....	68
Алимова Нозима Ражаббоевна, Исмоилов Иброҳим. ТАЪЛИМДА ИНТЕГРАЦИЯ, ИНДИВИДУАЛ ВА ДИФФЕРЕНЦИАЛ ТАЪЛИМНИНГ ЎРНИ ВА ФАРҚЛАРИ.....	72
N.X.Aslanova, Z.S.Nutfulloyeva. BOSHLANG'ICH TA'LIMDA MUTOLAA MADANIYATINI EGALLASHDA BADIY MATNLAR USTIDA ISHLASHNING INNOVATSION USULLARIDAN FOYDALANISH	74

2-ШЎЪБА. ХХІ АСР ИНГЛИЗ ВА АМЕРИКА АДАБИЁТИ. АДАБИЁТ, САНЪАТ ВА ЗАМОН. ҚИЁСИЙ АДАБИЁТШУНОСЛИК ВА ТАРЖИМАШУНОСЛИКНИНГ ДОЛЗАРЪ МУАММОЛАРИ

.....	78
Pak Olga. THE USING OF EMOTIVENESS IN CHARLES DICKEN'S NOVELS	78
Sumaira Nawaz, Khaitova Gulshan Bahodirovna. EXPLANATION OF AGRICULTURAL TERMS IN DICTIONARIES	82
Xajjiyeva Feruza Melsovna, Rajabova Zebiniso Anvarovna. AMERIKA YOZUVCHISI LAYLA LALAMI IJODINING XRONOLOGIK TADQIQI	84
O.Kh.Ganiyeva, Z. Tilakova. ESSENTIAL CRITICISM OF “ADOLAT MANZILI” (“JUSTICE VENUE”) BY ADIL YAKUBOV	87
O.X.Ganiyeva, Sh.B.Xodjayeva. ERNEST HEMINGUEY – MOHIR NOSIR	89
Nazarova Navbahor Ahrorovna. ANTROPONIMLARNING SEMANTIK XUSUSIYATLARI	91
Umarova Xurshida Zikiryoxonovna. FALSAFIY-PSIXOLOGIK ROMAN XUSUSIYATLARI (“GERSTOG” ROMANI MISOLIDA)	93
Xabibullayeva R.M. ONA MAVZUSIDAGI SHE'RLARNING BADIY XUSUSIYATLARI (TASHBEHLAR TAHLILI)	94
Xamdamova Gulnoza Xotam qizi. O'ZBEK ('QIZIMGA MAKTUBLAR'-O'. UMARBEKOV) VA AMERIKA (TUESDAYS WITH MORRIE-A. MITCH) ADABIYOTI XOTIRA ASARLARINING QIYOSIY ANALIZI VA ULARNING MUSHTARAK XUSUSIYATLARI	97
Sobirova Zarnigor Rahimovna, Gayratova Dilnoza G'ayrat qizi. O'ZBEK VA XORIJ ADABIYOTIDA EVFEMIZMLARNING PAYDO BO'LISHI VA RIVOJLANISHI	99
Sobirova Zarnigor Rakhimovna, Zamira Baxramova Raximovna. DEFINITION OF BARBARISM AND HISTORY OF OCCURRENCE	101
Шаҳодат Усмонова. ЗАМОНАВИЙ ГАЗЕТА МАТНИДА ЭКСПРЕССИВ КОНТЕКСТЛАР: РИТОРИК ТАҲЛИЛИ	104
Rakhmatova M.M., Botirova N.F. CHICANO POETRY: NEW TENDENCIES IN AMERICAN POETRY	107
Qurbonova Nodira Roziqovna, Yoriyeva Maftuna Umedovna. THE DESCRIPTION OF NATIVE AMERICAN STEREOTYPES IN THE NOVEL ‘THE LAST OF THE MOHICANS’ BY FENIMORE COOPER.	108
Elmanova Mastura Toshnazarovna, Xusainov Abdulaziz. WONDER WOMAN OR TRUE STORY OF MODERN RECORD OF THE GREATEST WRITES OF OUR TIME.....	111
Djumayeva Gulnora Zokirovna. “THE LAW AND THE LADY” WRITTEN IN THE GENRE OF “LADIES’ ROMANCE” BY WILKIE COLLINS	114
Jabbarova Malohat Hamdamovna. A DESCRIPTION OF THE ARTISTIC IMAGE OF THE WORKS OF GUY DE MOPASSAN AND ABDULLAH QADIRI	117 ✓
Khaitova Gulshan Bahodirovna. PROBLEMS OF TRANSLATION OF TERMS RELATED TO MELIORATION AND AGRICULTURE IN ABSTRACTS	119
Hayotova Dilafro'z Zoyirovna. NEMIS VA O'ZBEK TILLARIDA “VATAN” KONSEPTINING LINGVOKULTUROLOGIK TALQINI VA TADQIQI	121
Ruzmetova Ozoda Alimovna. MATEMATIK TERMINLAR SHAKLLANISHIDA LEKSIK DERIVATSIYANING O'RNI	126

and unnecessary problems (at least in matters of housing and pastime). In his difficult situation, this was simply necessary. The fact that his aunt fell ill while in the same city, and his mother immediately arrived - is also not surprising, the family often visited here.

References:

1. Collins, Wilkie. *The Haunted Hotel*. 1879. New York: Dover, 1982. Print. ---. *The Law and the Lady*. 1875. New York: Oxford University Press, 1992. Print. ---. *Man and Wife*. 1870. New York: Oxford University Press, 1995. Print. ---. *The Moonstone*. 1868. New York: Harper & Brothers, 2013. Print. ---. *The Woman in White*. 2 nd edition. 1860. London: J.M. Dent & Sons, 1982. Print.
2. Laurence, Patricia Ondek. *The Reading of Silence: Virginia Woolf in the English Tradition*. Palo Alto, CA: Stanford University Press, 1993. Print.
3. MacDonagh, Gwendolyn & Jonathan Smith. "‘Fill Up All the Gaps’: Narrative & Illegitimacy in *The Woman in White*." *The Journal of Narrative Technique* 26 (1996): 274-91. Print.
4. Miller, D.A. "Cage Aux Folles: Sensation & Gender in Wilkie Collins's *The Woman in White*." *Representations* 14 (1986): 107-36. Print.
5. Preston, John. "The Silence of the Novel." *The Modern Language Review* 74 (1979): 257-67. Print.
6. Rich, Adrienne. *On Lies, Secrets, and Silence*. New York: Norton, 1995. Print.
7. <https://www.pdfbooksworld.com/The-Law-and-the-Lady>
8. <https://onemorelibrary.com/index.php/en/books/literature/book/english-literature-172/the-law-and-the-lady-577>

A DESCRIPTION OF THE ARTISTIC IMAGE OF THE WORKS OF GUY DE MOPASSAN AND ABDULLAH QADIRI

Jabbarova Malohat Hamdamovna

Senior teacher of
German-French Languages department
Bukhara State University

Abstract – The article provides an overview of the artistic analysis of the works of Guy de Mopassan and Abdullah Qadiri. At the same time, the works of the creators were analyzed using comprehensive examples. There is also a discussion of the artistic means used in the works.

Key words: artistic analysis, Guy de Mopassan, Abdullah Qadiri, creators, artistic means, artistic image, novels, stories, personification.

I. Introduction

The main theme of Maupassant's novels and numerous short stories is about the power of the "natural inside", the power of rude and selfish instincts and their carriers, who feel confident and comfortable in life. The ultimate personification of people of this type is Georges Duroy, the protagonist of the novel "Dear Friend", a rogue and rude male, shamelessly using women, often robbing them, confidently moving towards wealth and the heights of power. Between people of a spiritual warehouse turn out to be sufferers in Maupassant. Hence the bitterness and sadness that determine the tone of many of his works, in particular the novels "Life", "Mont-Auriol", numerous short stories, sometimes entire collections, such as "Miss Harriet", "Yvette", "Little Rock" and others.

II. Main part

Maupassant believed that the writer, first of all, should "reproduce and explain nature by means of art", first of all human nature. At the same time, he noted that people "should be portrayed as they are" and "first be interested in the motive cause of each act and especially the urges inherent in all people, their instinctive impulses. In this, according to Maupassant, people of all classes and strata are the same, representatives of the upper classes differ in that "they know how to mask the true reasons for their actions with conventions, falsehood, hypocrisy and

pretense." The artist's attention was focused on what is characteristic of human nature as a whole, but manifests itself in various forms inherent in certain social strata and individuals. This was the "merciless, terrible and holy truth", Maupassant considered talking about people the first duty of the writer.

The history of world literature is a collection of national works, including novels, which include Uzbek literature. Uzbek Romanism has embodied the best traditions and is developing in step with the times. Uzbek novels, like those of other nationalities, have their own unique features, as evidenced by the comparative characteristics of two novels by the great writer A. Qadiri.

It can be said with confidence that the next novel by A. Qadiri "Scorpion from the Altar", reflecting the life, customs of social and cultural life, the times of the Khan, serves as a historical and logical continuation of the novel "Days Gone by". Of course, in fiction, the influence of cultural, literary and aesthetic thinking, socio-economic, ideological and political punishment of that period is very huge. This influence can be seen in the artistic and ideological structure of the novel "The Scorpion from the Altar", which is especially noticeable in the class character.

The author of the novel is to some extent inclined to the dogmas of the class of that time, but this is shown in the novel as part of history, and not his artificial imagination. At the same time, he is guided by universal human concepts and norms of upbringing. Such an attitude towards classes and strata of society was very clearly expressed in the epic works of the great representatives of world Romanism of the 19th century (O. de Balzac, E. Zola, L. Tolstoy, F. Dostoevsky). After the novel "Days Gone by", "Scorpion from the Altar" was a new national school of Romanism, which developed an artistic custom, only inherent in the Uzbeks.

This artistic principle is very successfully used in the first national novel. To create positive and negative characters, the author studied the literary and artistic traditions of the East, their experience and introduced them into the structure of the great epic images of the novel.

This can be seen in the comparison of the two listed historical novels by A. Qadiri.

The main characters of the novels "Scorpion from the Altar" and "Days Gone by" (Anvar, Rano, Otabek, Kumush) are very similar to each other. They even look almost the same. Such similarity is also observed in the inner world (character, spirituality, psychology) "They, as Otabek said, are an example of a comprehensively perfect person." When describing the portrait of male heroes in the novels Scorpion from the Altar and Days Gone by, the author used stereotypical strokes such as "magnificent and conspicuous", "stately", "proud", "black-eyed".

In the course of the development of the storyline of the novel, the above portrait is supplemented by the characteristics of other characters: "beautiful eyes, like those of a gazelle", "ruddy face, like a red apple", "moustaches, like the first sprouts of greenery", etc. This characterization of the characters was used for the first time in image of Otabek "Days Gone by".

III. Conclusion

In the end, the contradictions between individuals, groups and classes leads to a coup and civil war. In the novels "Days Gone by" and "Scorpion from the Altar" A. Qadiri combined the conceptual, plot-compositional line, the picture of time and the history of society, the structure of characters, poetic principles, historicity, antiquity, monologic thinking, nationality, philanthropy, on the basis of which he created a new poetic work in the world of Romanism - "School of Romanism A. Qadiri" or "New National School of Romanism". Most importantly, this school has become versatile, complex, characteristic of the twentieth century. In a word, a perfect model of worldview, worldview. At some point in his 20s, de Maupassant contracted syphilis, a sexually transmitted disease that, if left untreated, leads to mental impairment. This is unfortunately what happened to de Maupassant. By 1890, the disease had started to cause increasingly strange behavior. Some critics have charted his developing mental illness through the subject matter of his stories. But de Maupassant's horror fiction is only a small portion of his work, some 39 stories or so. But even these works had significance; Stephen King's famous novel "The Shining" has been compared to Maupassant's "The Inn."

References:

1. Dumesnil, René, and Martin Turnell. "Guy De Maupassant" Encyclopædia Britannica, 1 Aug. 2018.
2. "Guy De Maupassant" Short Stories and Classic Literature.
3. "Guy De Maupassant" Guy De Maupassant - New World Encyclopedia.
4. Quvvatova D. World and Uzbek poems: comparison and analysis. //International Scientific Journal Theoretical & Applied Science. p-ISSN: 2308-4944 (print) e-ISSN: 2409-0085 (online).Year: 2020 Issue: 04 Volume: 84.Published: 30.04.2020 <http://T-Science.org>.
5. Quvvatova D., Nazarova D. The Rubai Genre In The Works Of Jamal Kamal.// The American Journal of Social Science and Education Innovations (ISSN – 2689-100x) Published: September 26, 2020 | Pages: 346-353. IMPACT FACTOR 2020: 5. 525.
6. Ochilova N., Quvvatova D. Interpretation of the image of "horse" in Uzbek and English literature. //EPRA International Journal of Multidisciplinary Research. Monthly Peer Reviewed & Indexed International Online Journal. Volume: 6 Issue: 9 September 2020. –P.3-5.

PROBLEMS OF TRANSLATION OF TERMS RELATED TO MELIORATION AND AGRICULTURE IN ABSTRACTS

Khaitova Gulshan Bahodirovna

A teacher of German and French languages department
Bukhara State University

Abstract – The problem of translation of abstracts of agricultural scientific articles into English to be included into the AGRIS database is studied. Some examples of typical translation errors are shown and the ways to correct them are offered. The resources the use of which allows improving the quality of translation of abstracts for agricultural articles are recommended.

Key words: translation, abstracts, agricultural scientific articles, dictionaries, thesauruses, AGRIS, CSAL.

I. Introduction

AGRIS (International System for Agricultural Science and Technology) is an international bibliographic database (DB) with more than 8.9 million structured bibliographic data on agriculture and related disciplines.

The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) administer the database; data comes from over 150 institutions in 65 countries. For the period 2014-2017 about 2,000 abstracts in English from domestic agricultural scientific journals intended for publication in AGRIS were analyzed. Unfortunately, the translation quality of most of them left much to be desired. Most of the translations had to be edited, and some even re-translated. For the most part, the cause of this problem is the use of automated (machine) translation.

II. Main part

The current stage in the development of machine translation can be characterized as the stage of syntactic word-for-word translation. The basic unit of meaning is the word, and the grammatical forms and order of words in the generated text are determined based on syntactic links between words in the original text. According to the established tradition, dictionaries for automated translation are built mainly as dictionaries of words (the share of phrases in them is small). However, a high-quality manual translation of texts is more of a phraseological translation than a word-by-word translation.

Certain steps are being taken towards improving machine translation and bringing it closer to phraseological translation, but the problem has not been fully resolved.

However, even a translator who is fluent in a foreign language will not always be able to correctly edit a machine translation of a scientific text or translate it if he does not know the subject of the article and does not know the special terminology. Therefore, for example, the machine as "barrel" (noun "barrel" incorrectly translates the word "barrel" (plural of "side". The